

LAVE-LINGE

Manuel de l'utilisateur

PFL100S

**PROLINE**

CHAPITRE -1 : AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- Consignes de sécurité.....6
- Emballage et Environnement 19
- Informations sur les économies.....20

CHAPITRE -2 : APERÇU DE L'APPAREIL

- Aspect général21
- Spécifications23

CHAPITRE -3 : INSTALLATION DE LA MACHINE

- Retrait des vis de sécurité de transport24
- Réglage des pieds25
- Branchement électrique.....29
- Branchement du tuyau d'arrivée d'eau.....30
- Branchement du tuyau d'évacuation d'eau vidange.....31

CHAPITRE -4 : DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE.....32

- Tiroir à lessive.....33
- Bac à produits.....34
- Sélecteur de programme..... 35

CHAPITRE -5 LAVAGE

- Tri du linge.....36-37

•	Chargement du linge dans la machine.....	38
•	Ajouter la lessive dans la machine.....	39
•	Fonctionnement de votre machine.....	40
•	Fonctions auxiliaires.....	43
•	Sécurité enfant.....	44
•	Annulation du programme.....	45
•	Fin du programme.....	46
CHAPITRE -6 :	TABLEAU DES PROGRAMMES.....	47
CHAPITRE -7 :	ENTRETIEN ET NETTOYAGE DE VOTRE APPAREIL	
•	Avertissement.....	54
•	Filtres d'arrivée d'eau.....	55
•	Filtre de la pompe.....	56-57
•	Bac à produits.....	58
CHAPITRE -8 :	SIPHON D'ASSOUPLEISSANT/CAROSSERIE...	59
CHAPITRE -9 :	DÉPANNAGE.....	60
CHAPITRE -10 :	AVERTISSEMENTS AUTOMATIQUES DES DÉFAUTS ET SOLUTIONS.....	65
CHAPITRE -11 :	INFORMATIONS PRATIQUES.....	69
	DESCRIPTION DE L'ÉTIQUETTE ÉNERGIE.....	73
	MISE AU REBUT DE VOTRE VIEILLE MACHINE	74

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil, et conservez-le afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.



Mises en garde importantes

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.

· Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

· Il convient de maintenir une distance les enfants de moins de 3 ans, moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.

· Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- L'appareil doit être raccordé au réseau d'alimentation en eau par des ensembles de raccordement neufs fournis avec l'appareil, les ensembles de raccordement usagés ne doivent pas être réutilisés.

- Les ouvertures ne doivent pas être obstruées par un tapis.

La masse maximale de linge sec pour cet appareil est de 5kg.

L'ATTENTION : Ne pas raccorder à une alimentation en eau chaude.

Instructions de sécurité générales

La garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation à des fins professionnelles

- Gardez vos animaux de compagnie à l'écart de votre appareil.

- Avant d'installer votre appareil, vérifiez l'emballage dans lequel il a été livré et assurez-vous que la surface externe de l'appareil n'a pas été endommagée. Ne faites pas fonctionner l'appareil s'il a été endommagé ou si son emballage a été ouvert.

- Faites installer votre machine uniquement par un personnel agréé. Toute activité sur votre appareil par une personne autre que les services habilités annulera votre garantie.

- Utilisez votre machine uniquement pour le linge qui a été désigné comme lavable en machine par le fabricant.
- Votre appareil n'est pas couvert par la garantie pour les défauts causés par tout type de facteurs externes (pesticides, incendies, etc.).
- La température ambiante adéquate pour un fonctionnement normal de votre machine se situe entre 15 et 25°.
- Les tuyaux gelés peuvent se déchirer et exploser. Dans les régions où la température est en dessous de zéro, la température ambiante pourrait mettre en péril le bon fonctionnement de la carte électronique contenue dans cet appareil.

- Assurez-vous que les vêtements que vous placerez dans votre machine ne contiennent aucun objet étranger (clou, aiguille, pièces de monnaie, briquet, allumettes, pince, etc.) dans leurs poches. Ces objets peuvent endommager votre machine.

- Avant de commencer à utiliser votre machine, vous pouvez appeler le service agréé le plus proche et demander une assistance pour l'installation, le fonctionnement et l'utilisation de votre machine.

- **Avant d'utiliser votre lave-linge pour la première fois, il est recommandé de le faire tourner à vide à 90°C sur le programme coton en versant une ½ dose de lessive dans le 2ème compartiment du bac à produits.**

- Une lessive ou un assouplissant qui reste longtemps au contact de l'air séchera et collera au bac à produits. Pour éviter cet inconvénient, versez le détergent ou l'assouplissant dans le bac à produits juste avant de démarrer le lavage.
- Si vous n'utilisez pas votre machine pendant un certain temps, débranchez-la, fermez l'arrivée d'eau et laissez la porte ouverte pour laisser sécher l'intérieur de la machine et prévenir ainsi la formation de mauvaises odeurs liées à l'humidité.
- Il est possible que votre machine neuve contienne un peu d'eau résiduelle. Ceci est dû aux procédures de contrôle qualité effectués à l'issue de la fabrication. Cela ne nuit en rien à son bon fonctionnement . Ces résidus d'eau n'endommageront pas votre appareil.
- Rappelez-vous que les matériaux d'emballage de votre machine peuvent être dangereux pour les enfants. Gardez-les dans un endroit hors de portée des enfants ou veillez à vous en débarrasser de manière appropriée.
- Utilisez les programmes de prélavage uniquement pour les linges très sales.

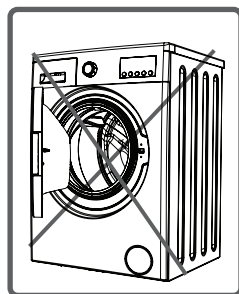
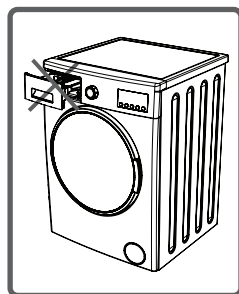
- N'ouvrez jamais le tiroir à lessive lorsque l'appareil est en marche.

- En cas de panne, débranchez l'appareil en premier et ensuite fermez le robinet. Ne tentez pas de le réparer par vous-même, contactez toujours le service après-vente agréé pour obtenir des conseils.

- La quantité de linge que vous mettez dans votre lave-linge ne doit pas dépasser la charge maximale indiquée, soit 5kg de linge sec.

- Ne forcez jamais la porte pour l'ouvrir lorsque la machine est en marche.

- Le lavage des vêtements couverts de farine dans votre machine l'endommage. Ne lavez pas les vêtements couverts de farine dans votre machine.



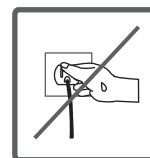
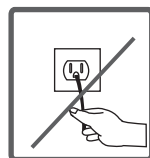
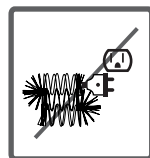
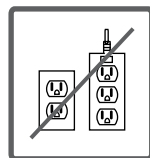
- Veuillez respecter la quantité de lessive / assouplissant prescrite par les fabricants lors de l'utilisation d'assouplissant ou de produits similaires dans votre machine.
- Installez votre appareil dans un endroit où sa porte peut être complètement ouverte.
- Installez votre machine dans des endroits qui peuvent être entièrement aérés et pouvant avoir une circulation d'air constante.

RISQUE DE BRÛLURE !

Lors de son fonctionnement, l'appareil peut atteindre des températures élevées. Vous ne devez donc pas toucher le tuyau de vidange ou l'eau lors de la vidange, ni le hublot lorsque l'appareil est en marche.

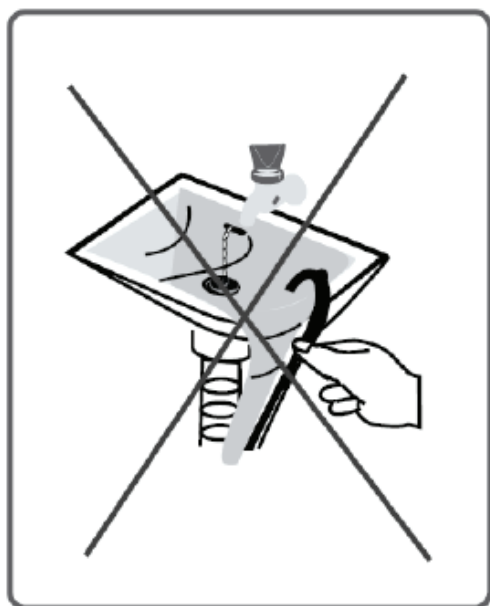
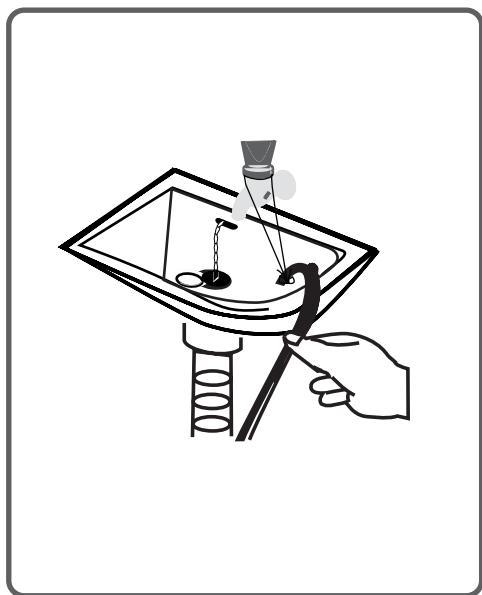
RISQUE DE DÉCÈS À CAUSE DU COURANT ÉLECTRIQUE !

- N'utilisez pas de prises multiples ni de rallonges.
- Ne branchez pas l'appareil sur des prises électriques endommagées.
- Ne tirez jamais sur le câble lorsque vous débranchez la machine. Saisissez toujours la prise.
- Ne branchez ou débranchez jamais l'appareil avec des mains mouillées au risque d'être victime d'une électrocution !
- Ne touchez jamais l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés.



Risque d'inondation !

- Avant de placer l'extrémité du tuyau de vidange dans un lavabo, vérifiez que la vitesse du débit d'eau n'est pas trop importante.
- Vérifiez que le tuyau ne glisse pas du lavabo et que l'eau s'écoule bien.
- Faites attention à ce que la bonde du lavabo soit bien ouverte pour éviter que l'eau ne déborde.
- Vérifiez que le tuyau ne bouge pas avec la pression de l'eau.



Risque d'incendie !

- Ne laissez pas de liquides inflammables à proximité de votre machine.
- La teneur en soufre de décapants pour peinture pourrait provoquer une corrosion. Pour cette raison, n'utilisez jamais de matériaux décapants dans votre machine.
- N'utilisez jamais de produits qui contiennent des solvants dans votre machine.
- Retirez tous les objets dans les poches de vos vêtements (aiguille, trombone, briquet, allumettes, etc.) lorsque vous les placez dans votre machine.

Ces objets présentent un risque d'incendie ou d'explosion.

Risque de chute et de blessure !

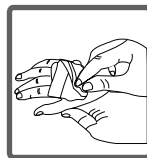
- Ne montez pas sur votre machine. Le top en plastique sur le dessus de votre machine peut se briser et vous risquez de vous blesser.
- Rangez le tuyau, le câble et l'emballage de votre machine lors de l'installation. Vous pourriez trébucher et tomber.
- Ne mettez pas votre machine à l'envers ou sur le côté.
- Ne soulevez pas votre appareil en le tenant par le tiroir à lessive ou la porte. Ces pièces peuvent se briser et vous causer des blessures.
- Vous pouvez trébucher et vous blesser si les matériaux comme le tuyau et les câbles ne sont pas correctement installés après l'installation de votre machine.

**La machine doit être transportée
par au moins 2 personnes.**



Sécurité des enfants !

- Ne laissez pas les enfants auprès de la machine sans surveillance. Les enfants peuvent s'enfermer dans l'appareil et le risque de décès peut survenir.
- La vitre de la porte et sa surface peuvent être extrêmement chaudes lorsque l'appareil fonctionne. Ainsi, éloignez les enfants pour qu'ils ne se brûlent pas.
- Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- Des cas d'empoisonnement pourraient être observés en cas d'ingestion des lessives et des produits d'entretien, et les yeux ou la peau peuvent être irrités s'ils entrent en contact avec ces produits. Gardez les produits de nettoyage hors de la portée des enfants.



Mise au rebut des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage protègent votre machine contre les dommages qui pourraient survenir pendant le transport. Ces matériaux sont respectueux de l'environnement puisqu'ils sont recyclables. Le recyclage des matériaux fournit à la fois des économies de matières premières et baisse la production de déchets.

Mise au rebut des vieilles machines

Les vieux appareils électriques ou électroniques peuvent encore contenir des pièces récupérables. Donc, ne jetez jamais à la poubelle les vieux appareils que vous n'utilisez plus.



Veillez à ce que les pièces de vos vieux appareils électroniques ou électriques soient réutilisées en les donnant dans des centres de collecte prévus par les autorités concernées.

Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr, jusqu'à ce qu'ils soient sortis de votre domicile.

Quelques informations importantes en vue d'un rendement maximal de votre machine :

- La quantité de linge que vous mettez dans votre lave-linge ne doit pas dépasser la quantité maximale indiquée.
De cette manière, votre machine fonctionne en mode d'économie.
- N'utilisez pas la fonction prélavage pour le linge peu sale ou normalement sale, pour permettre d'économiser l'électricité et l'eau.

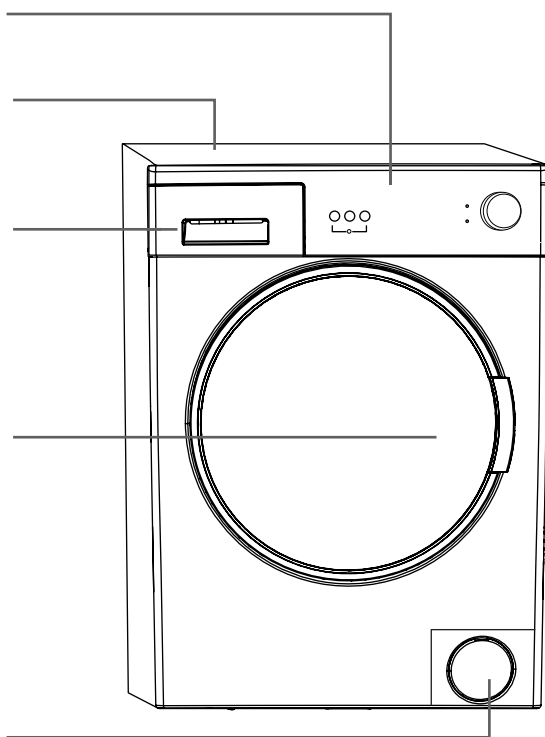
Bandeau de commande

Dessus de la machine
('top')

Tiroir à lessive

Hublot

Couvercle du filtre de
vidange



Vis de sécurité de transport

Vanne d'arrivée d'eau

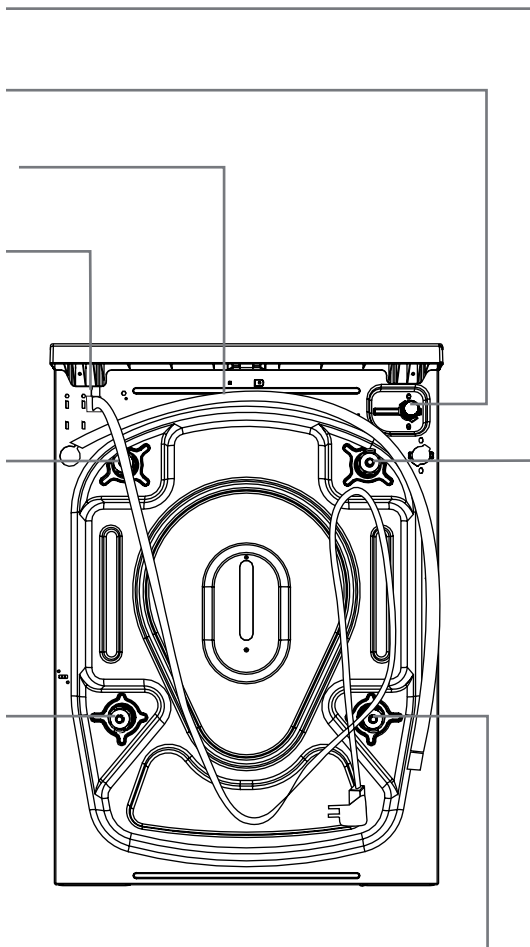
Tuyau de vidange

Câble d'alimentation

Vis de sécurité de transport

Vis de sécurité de transport

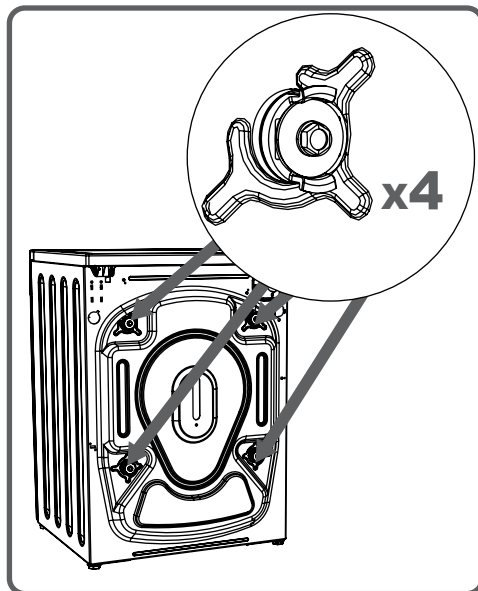
Vis de sécurité de transport



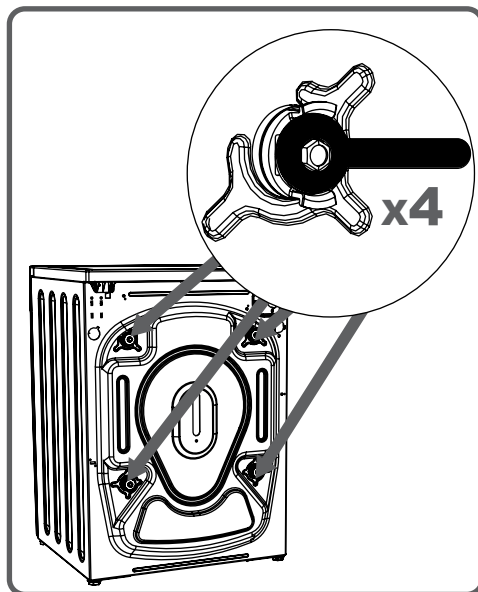
Tension / fréquence de fonctionnement (V/Hz)	(220-240) V~/50Hz
Courant total (A)	10
Pression d'eau (Mpa)	Maximum: 1 Mpa Minimum : 0.1 Mpa
Puissance totale (W)	2100
Capacité maximum de linge sec (kg)	5
Vitesse d'essorage (en nombre de tours)	1000
Nombre de programmes	15
Dimensions (Hauteur x Largeur x Profondeur) (mm)	845 x 597 x 497



Avant de faire fonctionner le lave-linge, retirez les 4 vis de transport et les entretoises en caoutchouc à l'arrière de la machine. Le non-retrait des vis peut provoquer de fortes vibrations, du bruit et un dysfonctionnement du produit, (annulation de la garantie).



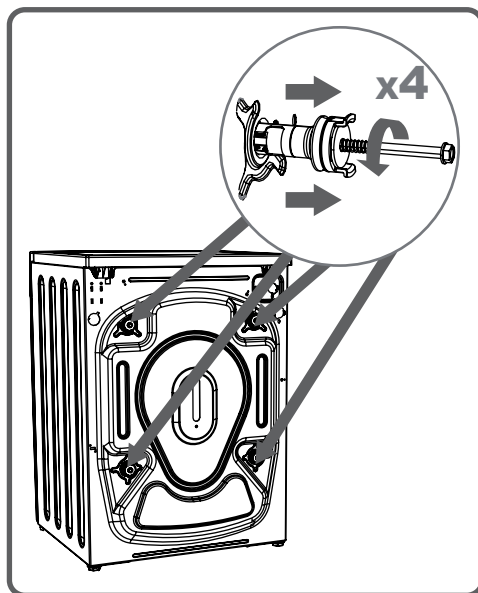
Dévissez les vis en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé à tube de 10 mm.



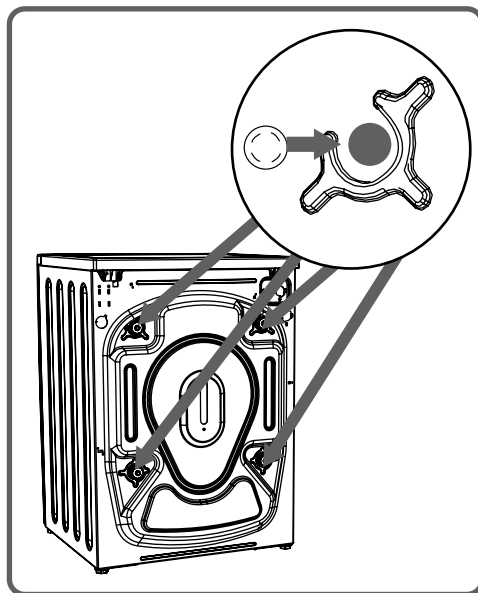
Retirez les vis en les faisant pivoter légèrement à gauche et à droite pour les retirer de leur emplacement.

Dans les orifices d'où ont été retirées les vis de bridage, insérez les vis de fermeture en plastique fournies avec les accessoires.

Conservez les vis que vous avez retirées. Elles pourront être utilisées pour un transport ultérieur de la machine.



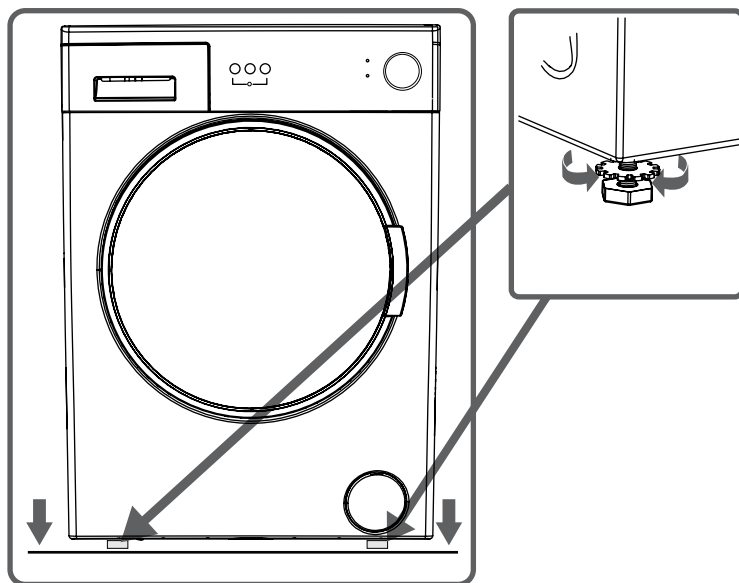
REMARQUE :
Vous devez absolument retirer les vis de transport de votre appareil avant la première utilisation. Les pannes dues à la mise en marche des machines avec des vis de transport fixées ne sont pas couvertes par la garantie.



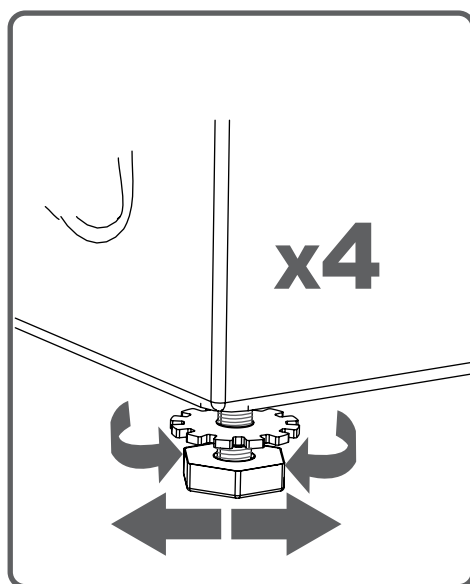
Réglage des pieds

N'installez pas la machine sur un tapis ou des surfaces similaires pour ne pas boucher les orifices de ventilation.

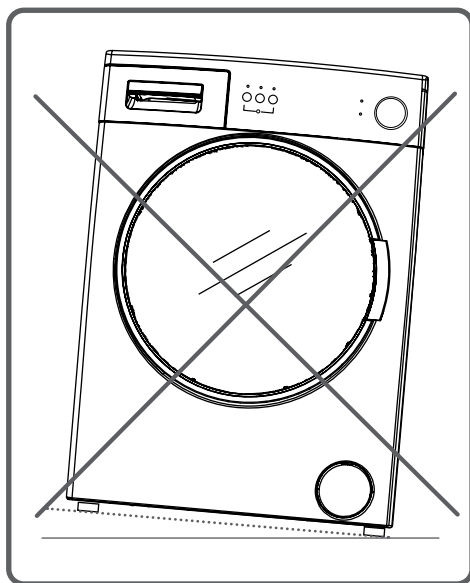
- Pour un fonctionnement silencieux et sans vibration, placez la machine sur une surface plane, non glissante et solide.
- Mettez la machine de niveau en ajustant les pieds réglables.
- Desserrez l'écrou de réglage en plastique.



- Effectuez le réglage en tournant les pieds vers le haut ou vers le bas
- Une fois que la machine est équilibrée, serrez l'écrou de réglage en plastique en le tournant vers le haut.



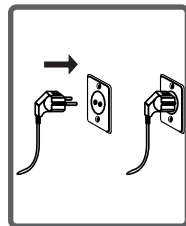
- Ne placez jamais de cartons, de cales en bois ou d'éléments similaires sous la machine pour compenser des irrégularités de niveau du sol.
- Lorsque vous nettoyez le sol sur lequel repose votre machine, veillez à ne pas déséquilibrer les pieds de stabilisation.



Branchement électrique

- Votre machine à laver fonctionne sous une tension de 220 - 240V / 50Hz.

- Le câble d'alimentation de votre machine est équipé d'une prise mâle avec terre. Cette prise doit impérativement être branchée dans une prise 10 ampères avec terre. Les fusibles de la ligne d'alimentation électrique doivent également être de 10 ampères. Si vous ne disposez pas d'une installation conforme aux normes obligatoires, il faudra la faire modifier par un électricien qualifié.



- **Notre société se dégage de toute responsabilité en cas de dommages éventuels résultant d'une utilisation sans mise à la terre.**

REMARQUE : Le fait de faire fonctionner votre machine à une tension faible réduira son cycle de vie et aura une incidence sur sa performance.

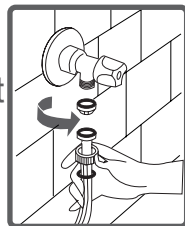
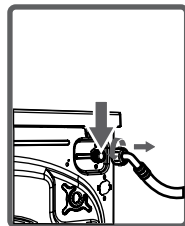
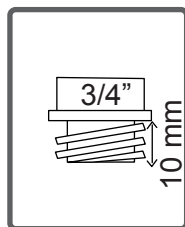
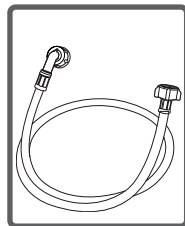
Branchement du tuyau d'arrivée d'eau

Attention : L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau en utilisant les ensembles de raccordement neufs fournis, il convient de ne pas réutiliser des ensembles de raccordement usagés.

- Votre machine est prévue pour être branchée sur une arrivée d'eau froide.
- Pour éviter toute fuite au niveau des raccords, 2 joints (dont un avec filtre) sont fournis avec le tuyau.
- Branchez le raccord (coudé) du tuyau d'arrivée d'eau à l'arrière de la machine avec 1 joint et l'autre raccord (droit) au robinet avec le joint avec filtre . En cas de doute, faites brancher la machine par un installateur qualifié.

La pression d'eau de l'ordre de 0,1-1 Mpa qui s'écoule de votre robinet permettra à votre machine de fonctionner plus efficacement (une pression de 0,1 Mpa équivaut à un débit d'eau de plus de 8 litres par minute qui s'écoule d'un robinet entièrement ouvert)

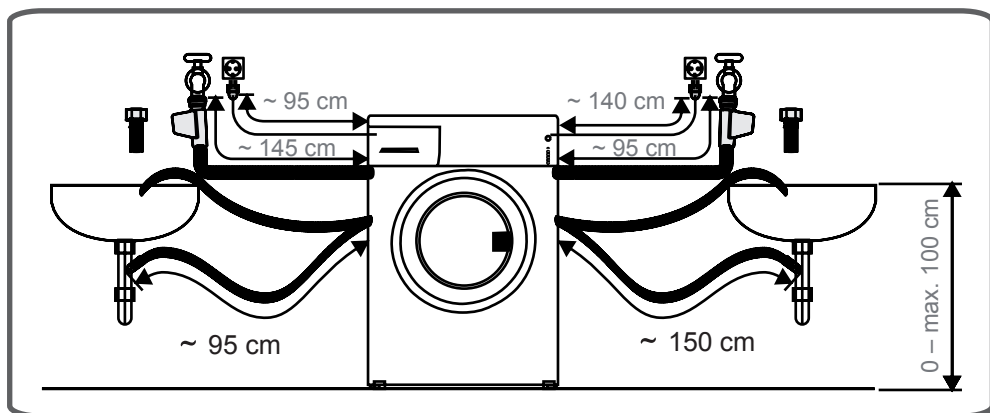
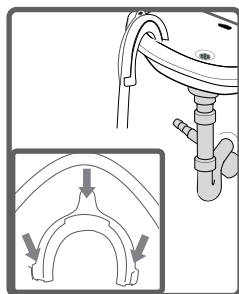
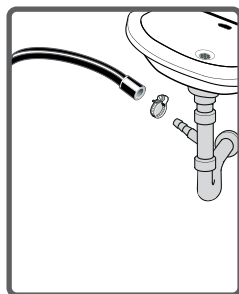
- Une fois les branchements effectués, vérifiez l'absence de fuites au niveau des raccords en ouvrant entièrement le robinet.
- Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié, fissuré ou écrasé.
- Vissez le tuyau d'arrivée d'eau sur le robinet fileté 3"/4.

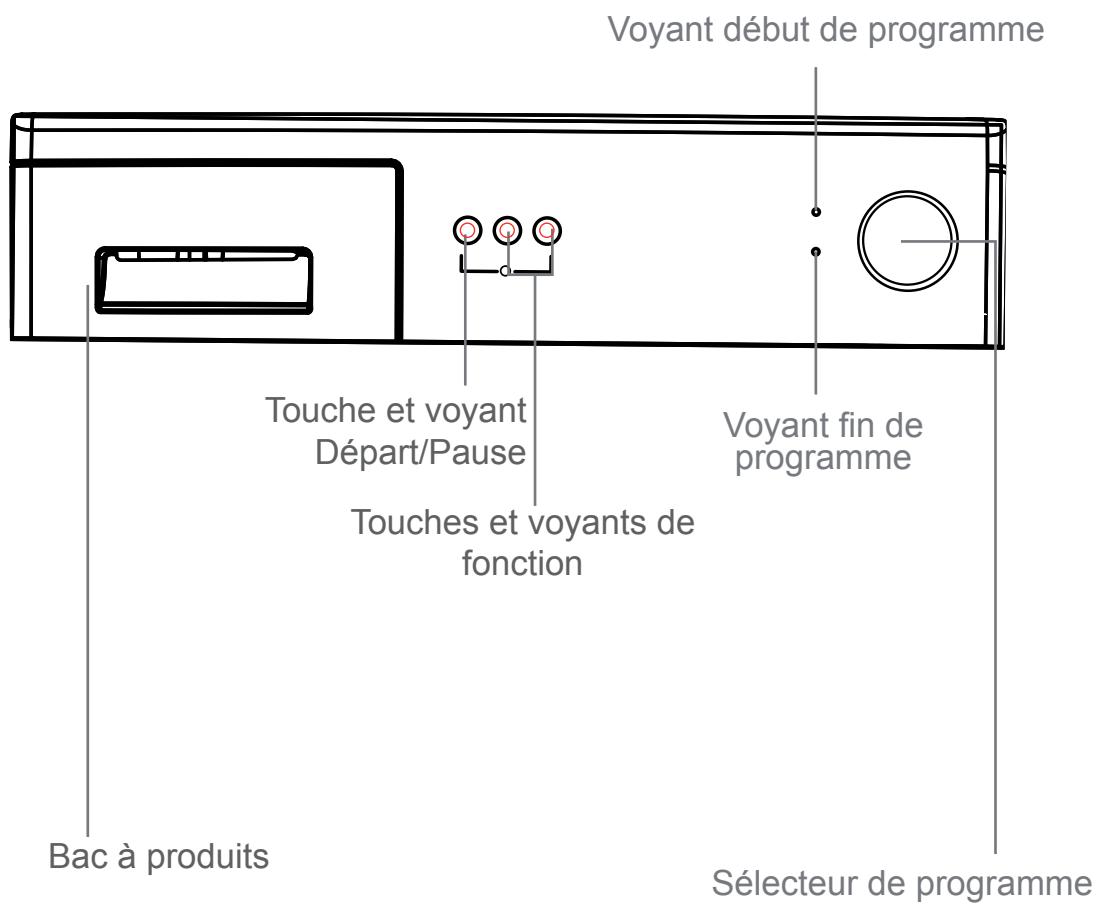


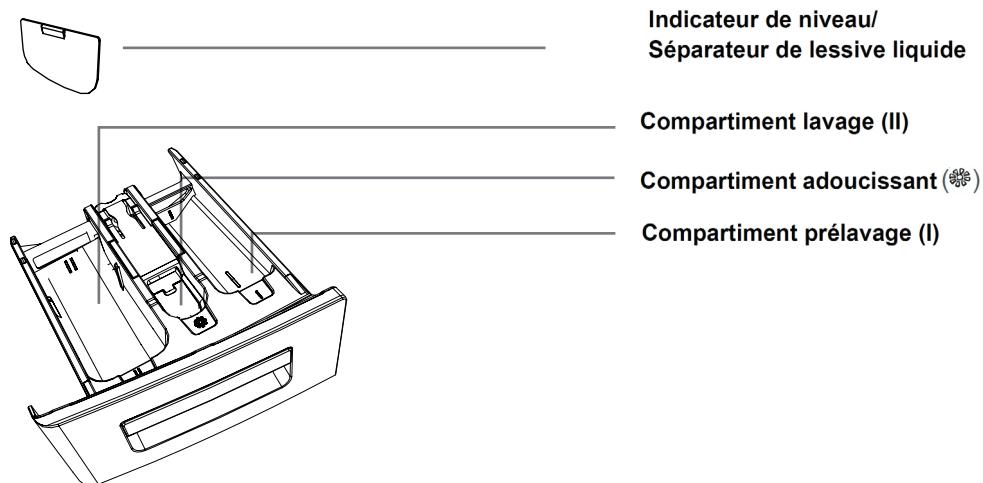
Branchement du tuyau de vidange

Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas plié, tordu, écrasé ou étiré.

- Installez le tuyau de vidange à une hauteur d'au minimum 60 cm et d'au maximum 100 cm du sol.
- L'extrémité du tuyau de vidange (crosse de vidange) peut être directement fixée à l'évacuation d'eau (la dimension de la canalisation doit être d'au moins 4 cm, ainsi vous éviterez tout risque de siphonnage) ou à un dispositif spécial installé sur le système d'écoulement du lavabo (il doit être correctement fixé).
- Ne rallongez pas le tuyau de vidange en ajoutant des éléments auxiliaires.
- Ne mettez pas le tuyau de vidange de votre machine dans un récipient, un seau ou un évier.



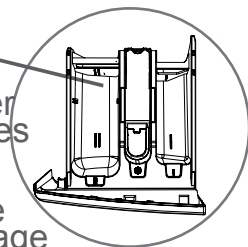




Compartiment lavage

Versez votre lessive dans ce compartiment. Veillez à utiliser uniquement des lessives adaptées pour les lave-linges (voir les recommandations du fabricant).

Utilisez des lessives spécialement adaptées pour machines à laver automatiques. Les doses à utiliser pour votre linge seront précisées sur l'emballage des détergents.



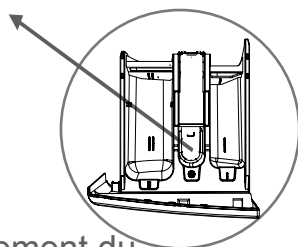
Enclenchez le séparateur de lessive liquide dans le compartiment lavage lorsque vous faites un pré-lavage ; il empêchera alors à la lessive liquide de s'écouler tant que la phase de pré-lavage ne sera pas terminée.

- La quantité de lessive consommée dépend de plusieurs facteurs (voir p.39).

Compartiment adoucissant

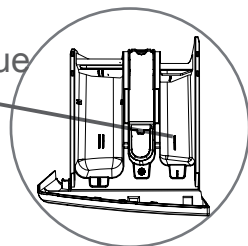
Versez dans ce compartiment l'adoucissant pour votre linge (selon les recommandations du fabricant). Ne dépassez pas le niveau MAX sinon l'adoucissant s'écoulera dans l'eau de lavage via le siphon.

- Les adoucissants très concentrés doivent être dilués avec un peu d'eau avant d'être versés dans le bac à produits. Un adoucissant très concentré bouche le siphon et empêche l'écoulement du produit.

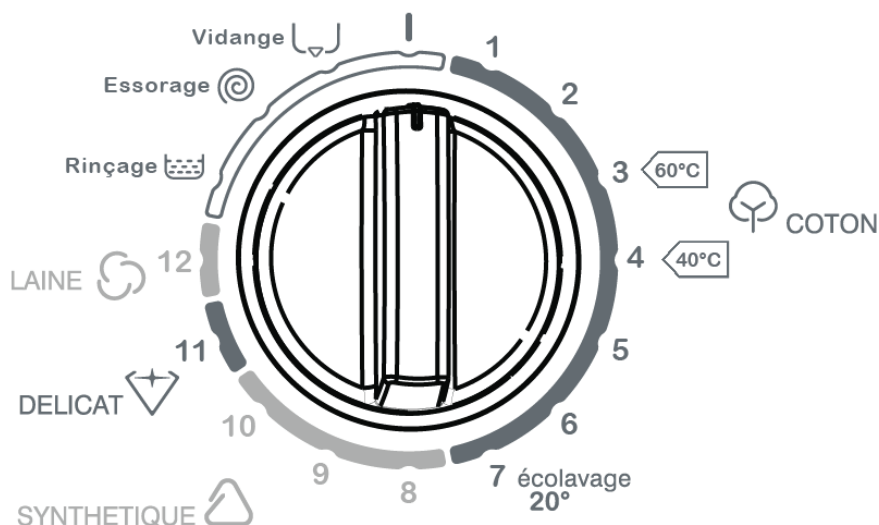


Compartiment prélavage :

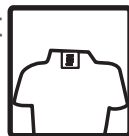
Ce compartiment doit être utilisé uniquement lorsque la fonction de pré-lavage est sélectionnée. Cette fonction est recommandée pour le linge très sale.



- Le sélecteur de programme vous permet de choisir le programme de lavage de votre linge.
- Vous pouvez tourner le sélecteur de programme dans les deux sens.
- Assurez-vous que le sélecteur de programme est positionné exactement sur le repère du programme de votre choix.
- Si vous positionnez le sélecteur de programme sur la position I (arrêt) pendant que la machine fonctionne, le programme sera arrêté.

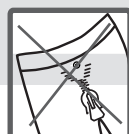


- Votre linge porte des étiquettes qui précisent leurs spécifications. Lavez et séchez votre linge en respectant les indications figurant sur son étiquette.
- Triez votre linge en fonction de sa matière (coton, synthétique, délicat, laine, etc.), des températures de lavage et du degré de saleté.
- Séparez impérativement le linge blanc du linge de couleur.
- Lavez séparément le linge de couleur neuf car il risque de déteindre au premier lavage.
- Vérifiez que les poches de vos vêtements ne contiennent aucune pièce métallique.



ATTENTION : AVERTISSEMENT : Les défauts qui résultent de la pénétration de substances étrangères dans votre machine ne sont pas couverts par la garantie.

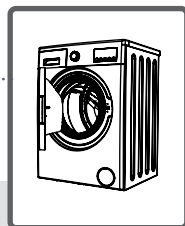
- Fermez les fermetures éclair et les boutons des vêtements.
- Retirez les crochets des rideaux (métalliques ou plastiques) ou placez-les dans un sac à linge fermé.
- Mettez à l'envers les pièces de linge telles que les pantalons, les tricotés, t-shirts et pulls.
- Placez les petites pièces de linge telles que les chaussettes et les mouchoirs dans un sac à linge.



		
Blanchiment disponible	Pas de blanchiment	Lavage normal
		
La température de repassage est de 150°C au maximum	La température de repassage est de 200°C au maximum	Pas de repassage
		
Nettoyage à sec disponible	Pas de nettoyage à sec	Séchage à plat
		
Séchage à l'air libre	Séchage par suspension	Pas de séchage en tambour
		
Seulement pétrole	Seulement chloréthylène	Seulement solvant

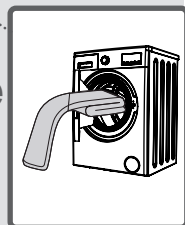
Symboles de nettoyage à sec. Les lettres indiquent le type de solvant à utiliser. Le linge portant ces symboles ne doit pas être lavé en machine, sauf mention contraire apposée sur l'étiquette

- Ouvrez la porte de votre machine.
- Répartissez votre linge dans la machine.



REMARQUE : La capacité de charge maximale peut varier en fonction du type de linge que vous lavez, du degré de saleté et du programme que vous avez choisi.

Ne dépassez pas la capacité de charge maximale de séchage indiquée dans le tableau des programmes de lavage.



Vous pouvez utiliser le tableau de poids suivant comme exemple.

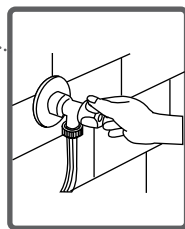
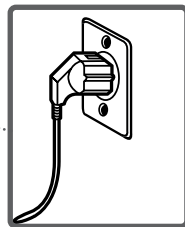
TYPE DE LINGE	POIDS (gr)
Serviette	200
Drap	500
Sortie de bain	1200
Housse de couette	700
Taie d'oreiller	200
Sous-vêtements	100
Nappe	250

- Mettez le linge dans la machine en veillant à bien le répartir.
 - Mettez chaque vêtement séparément.
 - En refermant le hublot de la machine, vérifiez qu'aucun vêtement n'est resté coincé entre la porte et le joint du hublot.
 - Fermez soigneusement le hublot de votre machine, faute de quoi la machine ne démarrera pas le programme de lavage.
- Le verrouillage du hublot doit être audible.

La quantité de lessive à mettre dans votre machine dépend de plusieurs critères.

- Votre consommation de lessive changera en fonction du degré de saleté de votre linge. Pour le linge légèrement sale, n'effectuez pas de prélavage et versez une petite quantité de lessive dans le compartiment II du bac à produits.
- Pour le linge très sale, sélectionnez un programme avec prélavage, versez $\frac{1}{4}$ de la dose de lessive dans le compartiment I du bac à produits et la quantité restante dans le compartiment II.
- Utilisez des lessives spécialement adaptées pour machines à laver automatiques. Les doses à utiliser pour votre linge seront précisées sur l'emballage des détergents.
- La quantité de lessive consommée dépend de la quantité de linge à laver ainsi que de la dureté de l'eau.
- Versez votre adoucissant dans le compartiment central du bac à produits. Ne dépassez pas le niveau MAX sinon l'adoucissant s'écoulera dans l'eau de lavage via le siphon.
- Les adoucissants très concentrés doivent être dilués avec un peu d'eau avant d'être versés dans le bac à produits. Ils risquent en effet de boucher le siphon et d'empêcher l'écoulement du produit.
- Vous pouvez utiliser des lessives liquides pour tous les programmes sans prélavage. Placez l'indicateur de niveau de lessive liquide dans le compartiment II du bac à produits et dosez la quantité de lessive liquide en fonction des niveaux de cet indicateur.
- Si vous faites un prélavage et utilisez de la lessive liquide, enclenchez le séparateur de lessive liquide dans le compartiment II; il empêchera alors la lessive de s'écouler tant que la phase de prélavage ne sera pas terminée.

- Branchez votre machine.
- Ouvrez le robinet d'eau.
- Ouvrez la porte de la machine.
- Répartissez votre linge dans la machine.
- Poussez la porte de votre machine jusqu'à entendre le son de verrouillage.



Sélectionner un programme

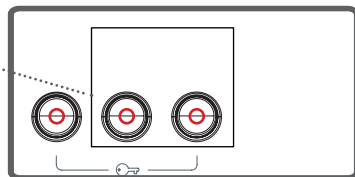
Sélectionnez le programme adapté pour votre linge sur le tableau des programmes.

FONCTIONS AUXILIAIRES

Avant de lancer le programme, vous pouvez sélectionner une fonction auxiliaire. Les fonctions auxiliaires disponibles sur cette machine sont Suppression d'essorage et Lavage à froid (voir p.43).

- Appuyez sur le bouton de fonction auxiliaire que vous souhaitez sélectionner.

- Si le voyant de la fonction auxiliaire que vous avez sélectionnée est allumé, cette fonction est activée.
- Si le voyant de la fonction auxiliaire que vous avez sélectionnée est éteint, cette fonction n'est pas activée.
- Si le voyant de la fonction auxiliaire que vous avez sélectionnée clignote, cette fonction ne peut pas être activée.



Raisons possibles pour lesquelles la fonction auxiliaire n'est pas activée :

- La fonction auxiliaire que vous souhaitez utiliser n'est pas applicable avec le programme de lavage que vous avez choisi.
- Il est trop tard pour activer la fonction auxiliaire souhaitée dans le cycle de lavage (si le cycle est déjà commencé).
- Elle n'est pas compatible avec une fonction auxiliaire que vous avez sélectionnée précédemment.

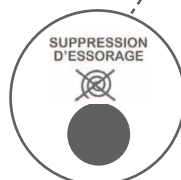
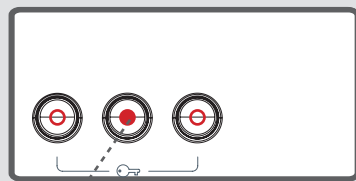
SYSTÈME DE DÉTECTION DE DEMI-CHARGE

Votre machine est équipée d'un système de détection de demi-charge. (capacité variable automatique).

Dans certains programmes, lorsque la charge de linge est réduite à la moitié de la capacité maximale voire moins, la machine adapte d'elle-même la durée de lavage pour économiser du temps, de l'eau et de l'énergie.

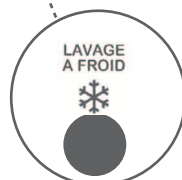
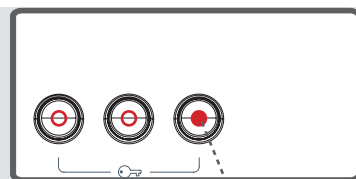
1- Suppression d'essorage

Ce programme est recommandé pour le linge délicat qu'il est préférable de ne pas essorer. Cette touche vous permet d'annuler l'essorage compris dans le programme de lavage.



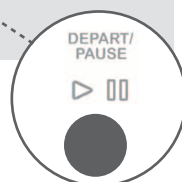
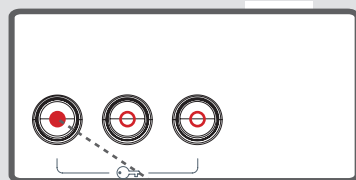
2- Lavage à froid

Cette touche vous permet de laver votre linge à l'eau froide. Vous pouvez laver le linge qui n'est que légèrement sale en consommant moins d'eau et d'énergie.



Bouton Départ/Pause

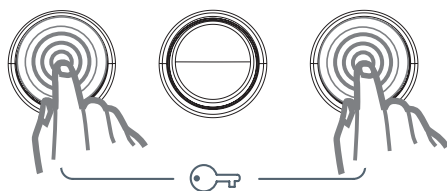
En appuyant sur le bouton Départ/Pause, vous pouvez lancer le programme que vous avez sélectionné ou suspendre un programme en cours. Si vous basculez votre machine en pause, le voyant Départ/Pause se met à clignoter.



Attention : Avant de lancer ou de modifier un programme, assurez-vous que le sélecteur soit bien sur la position I (arrêt).

Sécurité enfant

La sécurité enfant est utilisée pour protéger le cycle de lavage contre les effets d'un enclenchement non souhaité des boutons pendant le cycle (le bouton Départ/Pause continuera cependant de fonctionner). Pour activer la sécurité enfant, appuyez sur le premier et troisième bouton bandeau de commande en même temps pendant plus de 3 secondes. Lorsque la sécurité enfant est activée, les voyants lumineux des boutons de fonction auxiliaires clignotent. Pour désactiver la sécurité enfant, appuyez de nouveau sur ces mêmes boutons (1er et 3ème) pendant plus de 3 secondes. La désactivation de la sécurité enfant est indiquée par le voyant lumineux qui clignote sur le bouton Départ/Pause.

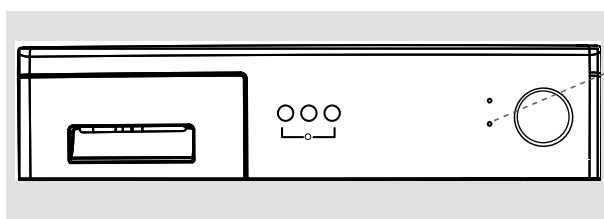


Annulation du programme

Si vous souhaitez arrêter un programme en cours avant la fin du cycle :

- Appuyez sur la touche Départ/Pause. Le voyant début de programme s'allume et Le voyant Départ/Pause s'éteint.
- Positionnez le sélecteur de programme sur I(arrêt). Tous les voyants s'éteignent.
- Positionnez le sélecteur de programme sur « Vidange»  ou « Essorage » .
- Le voyant début de programme s'allume.
- Appuyez sur la touche Départ/Pause pour démarrer le programme « Vidange » ou « Essorage » que vous avez sélectionné. Le voyant début de programme s'éteint et le voyant Départ/Pause s'allume.

- Votre machine s'arrêtera automatiquement à la fin du programme que vous avez sélectionné.
- Le voyant fin de programme s'allume et le voyant Départ/Pause s'éteint.
- Mettez la machine hors tension en positionnant le sélecteur de programme sur I (arrêt). Tous les voyants s'éteignent
- Fermez le robinet d'arrivée d'eau
- Le hublot se déverrouillera environ deux minutes après la fin du programme. Ouvrez le hublot en tirant sur la poignée, et sortez votre linge.
- Après avoir enlevé votre linge, laissez le hublot ouvert pour laisser sécher l'intérieur de la machine.
- Débranchez la prise électrique de la machine.



ATTENTION !

En cas de coupure de courant durant un programme de lavage, votre machine reprendra le programme là où il s'était arrêté. Une panne de courant n'endommage pas votre machine.

COTON 90°		1
Température de lavage (°C)	90°	
Quantité maximum de linge sec (kg)	5,0	
Compartiment de lessive	II	
Durée du programme (Min.)	155	
Type de linge / Descriptions	Textiles en coton et lin, moyennement sales, qui résistent aux températures élevées. Sous-vêtements, draps, nappes, t-shirts, serviettes(max.2,5 kg)	
COTON 60° (Avec prélavage)		2
Température de lavage (°C)	60°	
Quantité maximum de linge sec (kg)	5,0	
Compartiment de lessive	I et II	
Durée du programme (Min.)	140	
Type de linge / Descriptions	Blancs et couleurs en coton et mixte, très sales. Sous-vêtements, draps, nappes, t-shirts, serviettes(max.2,5 kg)	

REMARQUE : LA DURÉE DU PROGRAMME PEUT CHANGER SELON LA QUANTITÉ DE LINGE, L'EAU DU ROBINET, LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET CERTAINES FONCTIONS AUXILIAIRES .

COTON 60 C° 3

Température de lavage (°C)	60°
Quantité maximum de linge sec (kg)	5,0
Compartiment de lessive	II
Durée du programme (Min.)	190
Type de linge / Descriptions	<i>Blancs et couleurs en coton et mixte, moyennement sales. Sous-vêtements, draps, nappes, t-shirts, serviettes(max.2,5 kg)</i>

COTON 40 C° 4

Température de lavage (°C)	40°
Quantité maximum de linge sec (kg)	5,0
Compartiment de lessive	II
Durée du programme (Min.)	180
Type de linge / Descriptions	Blancs et couleurs en coton et mixte, moyennement sales. Sous-vêtements, draps, nappes, t-shirts, serviettes(max.2,5 kg)

REMARQUE : LA DURÉE DU PROGRAMME PEUT CHANGER SELON LA QUANTITÉ DE LINGE, L'EAU DU ROBINET, LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET CERTAINES FONCTIONS AUXILIAIRES .

ECONOMIQUE**5**

Température de lavage (°C)	40°
Quantité maximum de linge sec (kg)	5,0
Compartiment de lessive	II
Durée du programme (Min.)	80
Type de linge / Descriptions	Blancs et couleurs en coton et mixte, moyennement sales. Sous-vêtements, draps, nappes, t-shirts, serviettes(max.2,5 kg)

LAVAGE RAPIDE**6**

Température de lavage (°C)	30°
Quantité maximum de linge sec (kg)	2,5
Compartiment de lessive	II
Durée du programme (Min.)	30
Type de linge / Descriptions	Blancs et couleurs en coton et mixte, légèrement sales.

REMARQUE : LA DURÉE DU PROGRAMME PEUT CHANGER SELON LA QUANTITÉ DE LINGE, L'EAU DU ROBINET, LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET CERTAINES FONCTIONS AUXILIAIRES .

ECO 20°

7

Température de lavage (°C)	20°
Quantité maximum de linge sec (kg)	2,5
Compartiment de lessive	II
Durée du programme (Min.)	102
Type de linge / Descriptions	Textiles en coton et en lin moins sales. (Sous-vêtements, draps, nappes, serviettes (maximum 2 kg), couverture, etc.

SYNTHETIQUE 60°

8

Température de lavage (°C)	60°
Quantité maximum de linge sec (kg)	3,0
Compartiment de lessive	II
Durée du programme (Min.)	84
Type de linge / Descriptions	Textiles synthétiques ou en fibres synthétiques mélangées, moyennement sales.

REMARQUE : LA DURÉE DU PROGRAMME PEUT CHANGER SELON LA QUANTITÉ DE LINGE, L'EAU DU ROBINET, LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET CERTAINES FONCTIONS AUXILIAIRES .

SYNTHETIQUE 40°**9**

Température de lavage (°C)	40°
Quantité maximum de linge sec (kg)	3,0
Compartiment de lessive	II
Durée du programme (Min.)	65
Type de linge / Descriptions	Textiles synthétiques ou en fibres synthétiques mélangées, légèrement sales. Chaussettes, chemisiers en nylon

SYNTHETIQUE EAU FROIDE**10**

Température de lavage (°C)	-
Quantité maximum de linge sec (kg)	3,0
Compartiment de lessive	II
Durée du programme (Min.)	72
Type de linge / Descriptions	Textiles délicats, synthétiques ou en fibres mélangées synthétiques, légèrement sales. Lavage à l'eau froide. Chaussettes, chemisiers en nylon

REMARQUE : LA DURÉE DU PROGRAMME PEUT CHANGER SELON LA QUANTITÉ DE LINGE, L'EAU DU ROBINET, LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET CERTAINES FONCTIONS AUXILIAIRES .

DELICAT 30°**11**

Température de lavage (°C)	30°
Quantité maximum de linge sec (kg)	2,0
Compartiment de lessive	II
Durée du programme (Min.)	70
Type de linge / Descriptions	Textiles délicats de couleur en coton, synthétiques ou en fibres mélangées synthétiques, légèrement sales. Textiles en fibres mélangées et en soie, chemises, chemisiers en polyester, polyamide

LAINÉ 30°**12**

Température de lavage (°C)	30°
Quantité maximum de linge sec (kg)	2,0
Compartiment de lessive	II
Durée du programme (Min.)	73
Type de linge / Descriptions	Lainages moyennement sales. Linge lavable à la main ou en machine.

REMARQUE : LA DURÉE DU PROGRAMME PEUT CHANGER SELON LA QUANTITÉ DE LINGE, L'EAU DU ROBINET, LA TEMPÉRATURE AMBIANTE ET CERTAINES FONCTIONS AUXILIAIRES .

RINCAGE

Type de linge/Descriptions

Ce programme vous permet d'effectuer un rinçage après un cycle de lavage à la main, et convient pour tout type de linge

ESSORAGE

Type de linge/Descriptions

Ce programme vous permet de lancer un essorage après un cycle de lavage à la main, et convient pour tout type de linge.

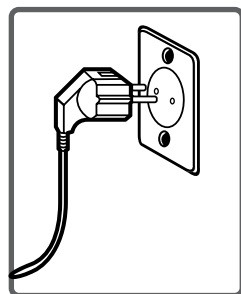
VIDANGE

Type de linge/Descriptions

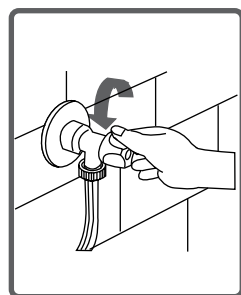
Ce programme permet de vidanger l'eau sale de votre machine après lavage. Si vous souhaitez vidanger l'eau de votre machine avant la fin du programme en cours, lancez ce programme.



Débranchez votre machine avant de commencer les opérations d'entretien et de nettoyage.



Fermez le robinet au début de l'entretien et du nettoyage de votre machine.

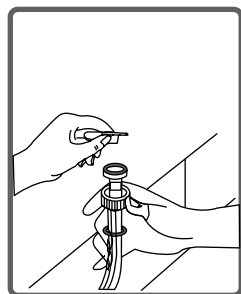
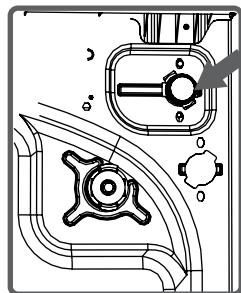


ATTENTION : N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des solvants. Ils risquent en effet d'endommager certaines parties de votre machine.

Des filtres permettant d'éviter l'entrée des poussières et des substances étrangères dans l'eau de la machine sont disponibles à la fois sur le robinet et à l'entrée des vannes de votre machine.

Nettoyez vos filtres si votre machine ne peut plus capter une arrivée d'eau suffisante malgré l'ouverture du robinet d'eau.

- Détachez le tuyau d'arrivée d'eau.
- Retirez le filtre sur l'entrée des vannes d'arrivée d'eau en utilisant des pinces, puis nettoyez-le avec une brosse.
- Démontez le filtre sur le robinet du tuyau d'arrivée d'eau et nettoyez-le à la main.
- Après avoir nettoyé les filtres, vous pouvez les remonter en inversant les instructions.



ATTENTION :

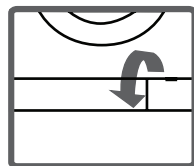
Les filtres des robinets d'arrivée d'eau peuvent être bouchés par l'eau contaminée du robinet ou le manque d'entretien nécessaire ou la défectuosité des vannes, ce qui provoque des fuites d'eau en continu dans votre machine.



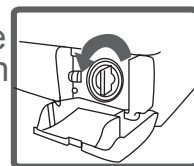
Les pannes qui résultent de ces raisons ne sont pas couvertes par la garantie.

Le système de filtre disponible empêche les peluches et les minuscules matières d'entrer dans la pompe pendant l'opération d'évacuation d'eau par votre machine à la fin du lavage afin de prolonger la durée de vie de votre pompe. Il est recommandé de nettoyer le filtre de votre pompe une fois tous les 2 mois. Pour nettoyer le filtre de la pompe :

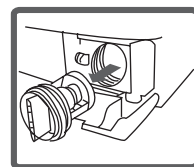
- Avant d'ouvrir le couvercle du filtre, mettez un récipient sous la trappe ouverte pour empêcher l'écoulement à terre de l'eau restant dans la machine.



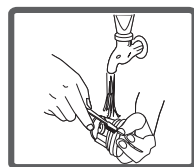
- Ouvrez le filtre de la pompe à l'aide de l'indicateur de niveau de lessive liquide ou de la pelle de la lessive en poudre.



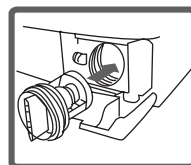
- Desserrez le couvercle du filtre en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et laissez couler l'eau.



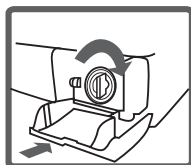
Remarque : Il peut être nécessaire de vider le récipient de collecte d'eau à plusieurs reprises en fonction de la quantité d'eau restant dans la machine.



- Nettoyez complètement le filtre et son support. Procédez à une vérification manuelle de la rotation de la turbine de la pompe.

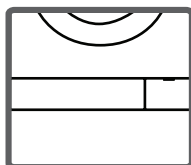


- Après nettoyage de la pompe, remettez le couvercle du filtre et vissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrez-le correctement, mais sans forcer afin d'assurer l'étanchéité.



- N'oubliez pas que si vous ne fixez pas bien le couvercle du filtre, il y aura fuite d'eau

- Refermez la trappe de visite.



- Ne retirez jamais le filtre de la pompe pendant un cycle de lavage, attendez toujours que le cycle soit terminé et que l'appareil soit vide. Lors de la remise en place du filtre, refixez-le avec soin pour éviter qu'il ne fuie ou puisse être retiré par des enfants.

ATTENTION!

Puisque l'eau dans la pompe peut être chaude, attendez qu'elle refroidisse.

Les lessives peuvent à la longue former un dépôt dans votre bac à produits ou le support du bac à produits. Retirez le tiroir en procédant comme suit :

- Tirez le tiroir jusqu'à sa butée (figure 1).
- Continuez à tirer en appuyant sur le couvercle du siphon à l'intérieur du tiroir (figure 2), et retirez le tiroir de son logement.

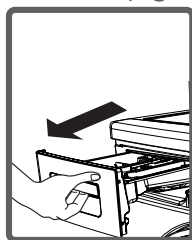


Figure 1

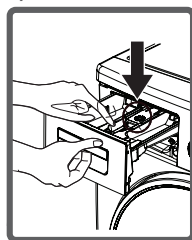


Figure 2

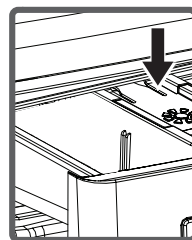


Figure 3

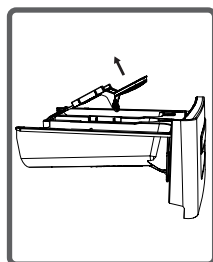
- Nettoyez-le avec de l'eau et à l'aide d'une vieille brosse à dents.
- Enlevez l'excédent de produit resté à l'intérieur du compartiment (figure 3), afin qu'il ne tombe pas à l'intérieur de la machine.
- Après avoir séché le tiroir correctement, remettez-le en place de la même manière que vous l'avez enlevé précédemment.
- Ne lavez pas votre tiroir à lessive dans le lave-vaisselle. 

Indicateur de niveau pour lessive liquide

Retirez de temps en temps l'indicateur de niveau de lessive pour lessive liquide afin de le nettoyer. Assurez-vous de ne laisser aucun résidu. Remettez ensuite l'indicateur à sa place.

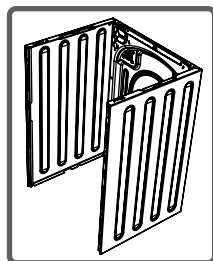
SIPHON D'ASSOUPLEISSANT

Retirez le bac à produits. Enlevez le bouchon du siphon et nettoyez soigneusement les résidus d'assouplissant. Nettoyez et remettez le bouchon du siphon en place. Vérifiez qu'il est bien en place.



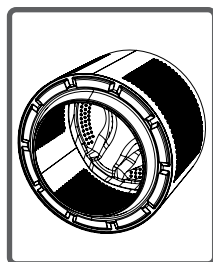
CARROSSERIE

Après avoir débranché la machine en enlevant la prise de courant, nettoyez la surface extérieure de la carrosserie de votre machine à l'eau tiède additionnée d'un produit de nettoyage (non abrasif). Après rinçage à l'eau propre, essuyez avec un chiffon doux et sec.



Tambour

Ne laissez pas les objets métalliques tels que les aiguilles, les trombones, les pièces de monnaie, etc. dans votre machine. Ces objets forment les taches de rouille dans le tambour. Pour nettoyer ces taches de rouille, utilisez un produit de nettoyage sans chlore et suivez les instructions des fabricants de l'agent de nettoyage. N'utilisez jamais de laine d'acier ou d'autres objets durs pour nettoyer les taches de rouille.



Toutes les opérations de réparation nécessaires à votre machine doivent être effectuées par un service agréé. Si votre appareil nécessite une réparation ou si vous n'arrivez pas à réparer le défaut à l'aide des informations figurant dans le tableau ci-dessous, procédez ainsi :

- Débranchez votre machine.
- Arrêtez le robinet d'eau.

DÉFAILLANCE	ÉVENTUELLE CAUSE	DÉPANNAGE
Votre machine ne démarre pas.	Elle n'est pas branchée	Branchez votre machine
	Les fusibles sont défectueux.	Remplacez les fusibles
	Il y a une panne de courant	Vérifiez l'alimentation secteur
	Bouton Départ/Pause n'est pas enclenché	Appuyez sur le bouton Départ / Pause.
	Le sélecteur de programme est positionné sur "Arrêt"	Positionnez le sélecteur de programme sur le programme de votre choix.
	La porte de la machine est mal fermée.	Fermez la porte de la machine.
Votre machine ne capte pas l'arrivée d'eau.	Le robinet d'arrivée d'eau est fermé.	Ouvrez votre robinet.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est plié.	Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau.
	Le tuyau d'arrivée d'eau est bouché.	Nettoyez les filtres du tuyau d'arrivée d'eau. (*)
	Les filtres du raccord d'arrivée d'eau sont bouchés.	Nettoyez les filtres du raccord d'arrivée d'eau. (*)
	La porte de la machine est mal fermée.	Fermez la porte de la machine.

(*) Voir le chapitre sur l'entretien et le nettoyage de votre machine.

DÉFAILLANCE	ÉVENTUELLE CAUSE	DÉPANNAGE
Votre machine n'évacue pas l'eau.	Le tuyau de vidange est bouché ou plié.	Vérifiez le tuyau de vidange.
	Le filtre de pompe est bouché.	Nettoyez le filtre de pompe. (*)
	Le linge est mal réparti à l'intérieur de la machine.	Placez votre linge dans la machine de manière égale.
Votre machine émet des vibrations.	Les pieds de la machine n'ont pas été réglés.	Réglez les pieds de votre machine. (**)
	Les vis de bridage ne sont pas retirées.	Retirez les vis de bridage. (**)
	Petite quantité de linge dans l'appareil.	Cela n'empêche pas la machine de fonctionner.
	Votre machine est surchargée avec du linge ou le linge a été placé de manière inégale.	Ne placez pas une quantité de linge supérieure à celle recommandée et répartissez le linge dans la machine uniformément
	Votre machine est placée contre une surface rigide.	Ne placez pas votre machine contre une surface rigide.

(*) Voir le chapitre sur l'entretien et le nettoyage de votre machine.

(**) Voir le chapitre sur l'installation de votre machine.

DÉFAILLANCE	ÉVENTUELLE CAUSE	DÉPANNAGE
Une grande quantité de mousse se forme dans le tiroir à lessive.	Quantité excessive de lessive utilisée.	Appuyez sur la touche départ/pause. Pour arrêter la formation de mousse, diluez une cuillère à soupe d'assouplissant dans ½ litre d'eau et versez le mélange dans le bac à produits. Attendez 5 à 10 minutes et appuyez sur la touche départ/pause. Veillez à utiliser la quantité appropriée de lessive lors du prochain lavage.
	Utilisation d'une lessive inadéquate.	Utilisez les lessives fabriquées uniquement pour des lave-linges automatiques.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.	Le degré de saleté de votre linge ne correspond pas au programme choisi.	Sélectionnez le programme approprié pour le degré de saleté de votre linge. (Voir le tableau des programmes)
	Quantité de lessive utilisée insuffisante.	Ajustez la quantité de lessive en fonction de la quantité et du degré de saleté de votre linge.
	Quantité de linge supérieure à la capacité maximum placée dans votre machine.	Chargez votre machine avec du linge, une quantité qui ne dépasse pas la capacité maximale de linge.

DÉFAILLANCE	ÉVENTUELLE CAUSE	DÉPANNAGE
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.	L'eau présente du calcaire.(Contaminée, eau de chaux etc.)	Ajustez la quantité de lessive en fonction des instructions du fabricant de lessive.
	Le linge est placé dans votre machine de façon non homogène.	Répartissez votre linge dans la machine correctement.
La machine évacue de l'eau aussitôt après avoir été chargée.	L'extrémité du tuyau d'évacuation d'eau est trop basse pour la machine.	Réglez le tuyau d'évacuation d'eau à la hauteur appropriée. (**)
L'eau ne reste pas dans le tambour pendant le lavage.	Pas de défaillance. L'eau se trouve dans la partie invisible du tambour.	_____
Le linge porte des résidus de lessive.	Les particules non-dissolubles de certaines lessives peuvent coller sur votre linge.	Effectuez un rinçage supplémentaire en réglant votre appareil sur le programme « Rinçage », ou nettoyez les taches à l'aide d'une brosse après le séchage du linge.
Des taches grises apparaissent sur le linge.	L'origine de ces taches peut être l'huile, la crème ou la pommade.	Mettez le maximum de lessive tel que recommandé par le fabricant au cours du prochain lavage.

(**) Voir le chapitre sur l'installation de votre machine.

DÉFAILLANCE	ÉVENTUELLE CAUSE	DÉPANNAGE
L'opération d'essorage ne marche pas ou débute avec un retard.	Pas de défaillance. Le système de contrôle de la répartition de charge est peut-être en cours.	Le système de contrôle de la répartition de charge va essayer de répartir le linge de façon homogène. L'opération d'essorage commence après l'étalage du linge. Placez le linge dans la machine d'une manière équilibrée, la prochaine fois.

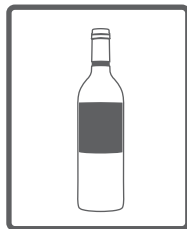
INDICATEUR D'ERREUR	CAUSE EVENTUELLE	POUR Y REMEDIER
Le voyant Départ/ Pause clignote.	Le hublot est mal fermé.	Fermez correctement le hublot, vous devez entendre un clic. Si le problème persiste, mettez la machine hors tension, débranchez-la et contactez immédiatement le service après-vente agréé le plus proche.
Le voyant début de programme clignote.	Le niveau d'eau de la machine est inférieur au système de chauffage. La pression d'alimentation est peut-être insuffisante ou bloquée.	Ouvrez entièrement le robinet. Vérifiez si l'eau n'est pas coupée. Si le problème persiste, la machine s'arrêtera automatiquement après un certain délai. Débranchez la machine, fermez le robinet et contactez le service après-vente agréé le plus proche.

INDICATEUR D'ERREUR	CAUSE EVENTUELLE	POUR Y REMEDIER
Le voyant Départ/ Pause et le voyant début de programme clignotent.	La pompe n'a pas fonctionné ou le filtre de pompe de vidange est bouché.	Nettoyez le filtre de pompe de vidange. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé le plus proche. (*)
Le voyant fin de programme clignote.	La quantité d'eau dans votre machine est trop importante.	La machine vidangera automatiquement. Après la vidange, mettez la machine hors tension et débranchez. Fermez le robinet et contactez le service après-vente agréé le plus proche.
Le voyant Départ/ Pause et le voyant fin de programme clignotent.	Panne du système de chauffage de la machine ou de la sonde de température.	Mettez la machine hors tension et débranchez. Fermez le robinet et contactez le service après-vente agréé le plus proche.

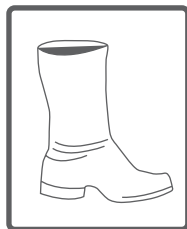
INDICATEUR D'ERREUR	CAUSE EVENTUELLE	POUR Y REMEDIER
Le voyant début de programme et le voyant fin de programme clignotent.	Panne de moteur.	Mettez la machine hors tension et débranchez. Fermez le robinet et contactez le service après-vente agréé le plus proche.
Le voyant Départ/ Pause, les voyants début de programme et fin de programme restent allumés en permanence.	Erreur de configuration	Mettez la machine hors tension et débranchez. Fermez le robinet et contactez le service après-vente agréé le plus proche.
Le voyant Départ/Pause, le voyant début de programme et le voyant fin de programme clignotent.	Erreur de configuration	Mettez la machine hors tension et débranchez. Fermez le robinet et contactez le service après-vente agréé le plus proche.

INDICATEUR D'ERREUR	CAUSE EVENTUELLE	POUR Y REMEDIER
Les voyants début de programme et fin de programme restent allumés en permanence.	La tension de réseau est trop ou pas assez élevée.	Si la tension de réseau est inférieure à 150V ou supérieure à 260V, la machine s'arrêtera automatiquement. La machine poursuivra son programme dès rétablissement de la tension de réseau.

Boissons alcoolisées : Lavez la tache à l'eau froide, puis tamponnez d'un mélange de glycérine et d'eau et rincez avec un mélange d'eau et de vinaigre.



Cirage : Grattez légèrement la tache sans abîmer le tissu, frottez avec un détergent et rincez. Si la tache persiste, frottez avec 1 volume d'alcool pur (96 degrés) mélangé à 2 volumes d'eau, puis lavez à l'eau tiède.



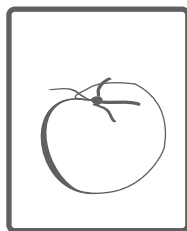
Thé et café : Etendez la partie tachée sur un récipient et versez de l'eau aussi chaude que possible et tolérée par le tissu. Lavez avec de la lessive si elle ne risque pas d'abîmer le tissu.



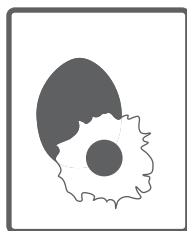
Chocolat et cacao : En trempant votre linge dans de l'eau froide, frottez la tache avec du savon ou un détergent et lavez à la température maximale tolérée par votre linge. Si une tache grasseuse persiste, frottez avec de l'eau oxygénée (proportion de 3 %).



Sauce tomate : Grattez les taches séchées sans abîmer le tissu, laissez tremper dans l'eau froide environ 30 minutes et lavez en frottant avec un détergent.



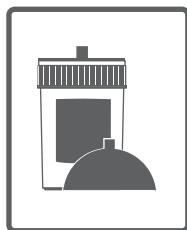
Graisse, oeuf : Grattez les taches séchées et tamponnez avec une éponge ou un linge imbibé d'eau froide. Frottez avec un détergent, puis lavez avec de la lessive diluée.



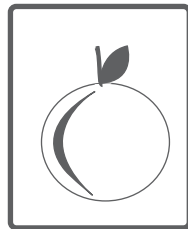
Graisse, huile : Epongez les résidus. Frottez la tache avec du détergent et lavez à l'eau savonneuse tiède.



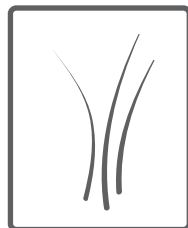
Moutarde : Tamponnez la tache avec de la glycérine. Frottez avec un détergent et lavez. Si la tache persiste, tamponnez avec de l'alcool (sur les textiles synthétiques et de couleur, utilisez un mélange d'1 volume d'alcool et de 2 volumes d'eau).



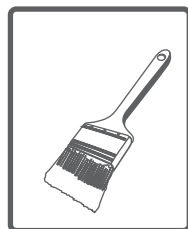
Fruits : Ne versez pas de l'eau chaude sur la tache. Essuyez-la avec de l'eau froide et appliquez de la glycérine. Laissez reposer 1 à 2 heures, frottez-la avec quelques gouttes de vinaigre blanc et rincez.



Tache d'herbe : Essuyez la partie tachée avec de la lessive. Si votre type de linge est compatible avec l'eau de javel, lavez-le avec l'eau de javel. Trempez votre linge en laine dans une solution contenant de l'alcool. (Pour les tissus de couleur, utilisez un mélange d'un volume d'alcool pur et de 2 volumes d'eau)



Peinture à l'huile : La tache doit être enlevée en appliquant le diluant avant le séchage. Ensuite, elle doit être frottée avec un détergent et nettoyée.



Tache de brûlé : Si le tissu le permet, ajoutez de l'eau de javel à l'eau de lavage. Pour les lainages, placez un linge imbibé d'eau oxygénée sur la tache et repassez en intercalant un linge sec entre le fer et le linge imbibé. Rincez-le soigneusement puis lavez-le.



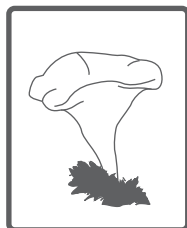
Tache de sang : Trempez votre linge dans de l'eau froide pendant 30 minutes. Si la tache n'est pas enlevée, trempez le vêtement dans un mélange d'eau et d'ammoniaque (3 cuillères à soupe d'ammoniaque dans 4 litres d'eau) pendant 30 minutes.



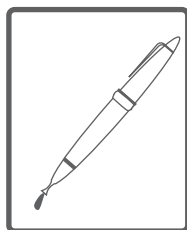
Crème, glace et lait : Trempez votre linge dans de l'eau froide et frottez la partie tachetée avec la lessive. Si la tache n'est pas enlevée, appliquez l'eau de javel dans la mesure adaptée à votre linge. (Ne pas utiliser d'eau de javel sur les vêtements de couleur.)

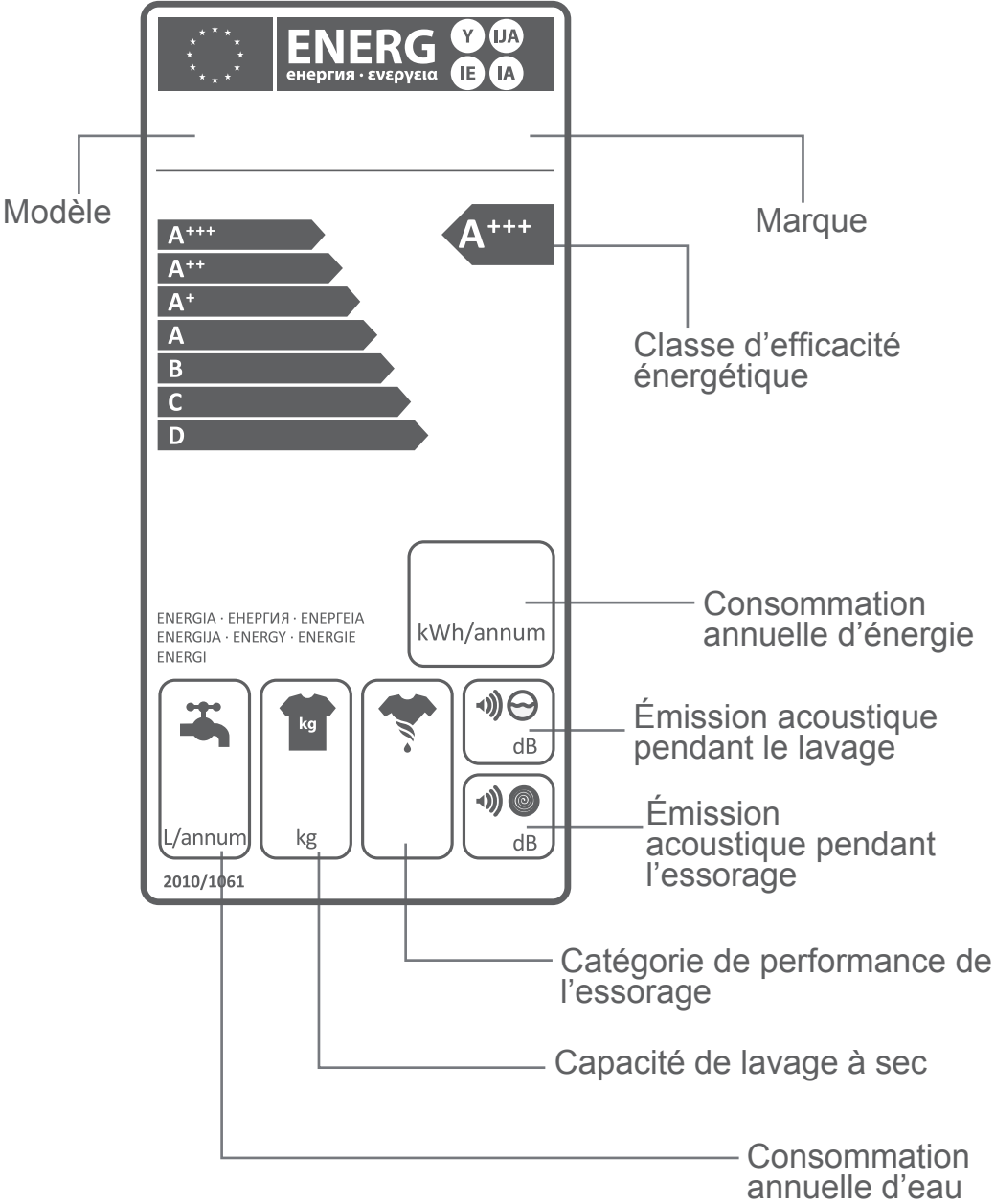


Moisissure : Les taches de moisissure doivent être nettoyées aussi rapidement que possible. Lavez la tache avec un détergent. Si la tache persiste, tamponnez avec de l'eau oxygénée (proportion de 3 %).



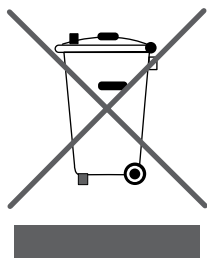
Encre : Faites couler de l'eau sur la partie tachée jusqu'à ce que l'eau ne soit plus colorée par l'encre. Ensuite, frottez-la avec de l'eau citronnée et de la lessive, et lavez-la après avoir laissé reposer pendant 5 minutes.





La consommation d'énergie et d'eau peut varier en fonction de la pression de l'eau, du niveau de calcaire de l'eau, de la température de l'eau, de la température ambiante, de la quantité de linge, des fonctions auxiliaires sélectionnées, ou encore des fluctuations de tension.

Pour réduire votre consommation d'énergie et d'eau, veuillez respecter la capacité de charge maximale indiquée pour le programme sélectionné, laver le linge moins sale ou quotidien avec des programmes courts, nettoyer et entretenir votre machine régulièrement, et l'utiliser pendant les créneaux horaires spécifiés par votre fournisseur d'électricité.



En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement.

Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage.

Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.

Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune. Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

Hotline Darty France

Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local), 7j/7 et 24h/24.

Hotline Vanden Borre

Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h, et le samedi de 9h à 18h.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.



**Nos emballages /
produits peuvent faire l'objet
d'une consigne de tri,
pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr**

Darty Holdings SAS © 14 route d'Aulnay, 93140 Bondy, France

23/05/2017

CE

52218623